

國立中山大學學生團體保險辦法

Regulations Governing NSYSU Student Group Insurance

96.04.23 95 學年度第 2 次學務會議通過

Approved at the 2nd Student Affairs Meeting on April 23, 2007

97.01.18 96 學年度第 1 次學務會議通過

Approved at the 1st Student Affairs Meeting on January 18, 2008

111.03.30 本校 110 學年度第 2 學期第 4 次行政會議通過修正學務處所屬組織名稱

Amended and approved for renamed divisions of the Office of Student Affairs at the 4th Executive Meeting on March 30, 2022

- 第一條 國立中山大學（簡稱本校）為謀補償學生因疾病或遭遇意外事故時，家庭所受經濟上之損失，發揮社會救助之功能，特訂定本辦法。
- I. These regulations are formulated by National Sun Yat-sen University (hereinafter referred to as the University) to alleviate the economic burdens caused to students' families by accidents or sickness.
- 第二條 本校在籍學生（含下學年度錄取榜單提前到校之研究所新生、實習教師及外籍交換學生）除已投保政府舉辦之社會保險者得自由參加學生團體保險（以下簡稱本保險）外，均應參加本保險為被保險人。
- II. Enrolled students of the University (including admitted graduate institute students with early entry, student teachers, and exchange students) should be enrolled in the student group insurance and be the insured. Students who are enrolled in the social insurance held by the government may choose to enroll in the student group insurance.
- 第三條 本保險以公開招標方式擇保險費最低之保險公司為承保公司，本校校長或其職務代理人為要保人，被保險人學籍資料所載之法定監護人或其家長為受益人。
- III. Through open invitation to tenders, the University selects insurance companies with the lowest bidding premium. The President of the University or the substitute President is considered the proposer. The beneficiary shall be the parents or legal representative as stated in the student status sheet of the insured.
- 第四條 被保險人因疾病或遭遇意外傷害事故、特定意外事故以致身故（含失蹤）、殘廢或需要治療時（疾病治療不含門診），均屬本保險責任範圍。
- IV. The group insurance for students stated in these regulations cover death, disability, or injuries caused by diseases or accident. However, the injury treatment does not include outpatient treatment.
- 第五條 每一被保險人之保險金額以本校學生團體保險契約書所訂保險金額為準。被保險人因參加校外教學活動（含海上實習教學）或校、內外

正式的運動比賽或經校方核准登記之社團活動而遭遇意外傷害以致身故，其保險金額以前述之保險金額兩倍為原則。

- V. Insured amount per person is specified in the University's group insurance policy for students. Where injuries to or death of the insured occur during participation in extramural teaching activities (including internship at sea), intramural or extramural sport competitions, or student club activities approved by the University, the insured amount can be at most twice the amount specified.

第六條 被保險人應繳之保險費，本校補助之部分依教育部之規定，其餘由被保險人分二次繳納，於每學期註冊時各繳納二分之一。如選擇不參加本保險者，除教育部不予補助外，並須由家長簽署同意書。

- VI. The premium of group insurance for students shall be paid both by the University and the insured. The percentage of premium covered by the University shall abide by the subsidization regulations stipulated by the Ministry of Education. The premium covered by the insured shall be paid in two installments, 50% each, in the first and second semester during registration. Individuals choosing not to be insured shall not be subsidized and must obtain a consent form signed by their legal representative or parents.

下列免繳保費之被保險人，由本校審核有關證明文件，依教育部規定之最高金額補助，惟補助金額以外之不足部分，仍由被保險人負擔：

- 一、免繳學雜費之學生（含低收入戶學生，重度、極重度身心障礙學生，重度、極重度身心障礙人士之子女，惟不含公費生）。
- 二、原住民身份學生。

Should the insured individuals be in any of the following status, the University shall pay the premium at the maximum amount stipulated by the Ministry of Education. Nevertheless, the additional amount, if any, shall be paid by the insured:

1. Students exempted from paying tuition and fees (e.g., students from low-income families, students with severe or extremely profound disabilities, or students whose parent(s) have severe or profound disabilities), excluding state financed students.
2. indigenous students.

第七條 本保險有效期間自每年 8 月 1 日上午零時起，至翌年 7 月 31 日下午 12 時止。因學制關係每年 6 月 1 日起至 7 月 31 日止，需提前到校上課或參與實驗之學生，為顧及其在校學習之安全，需加保一或二個月學生團體保險。

- VII. The group insurance is effective from August 1, 12 a.m. of the specified year to July 31, 12 p.m. of the following year. For the safety of students,

should any student need early entry into the University to attend courses or to conduct laboratory experiments during June 1st and July 31st, the student should apply for 1-2 months of additional student group insurance.

凡參加本保險之學生，註冊繳納保險費在8月1日以後，保險效力仍溯自8月1日起生效，應屆畢業生在7月31日以前畢業者保險效力仍至7月31日終止，延至7月31日以後畢業者，於繳納保險費後，其保險效力至畢業之日終止。在上學期畢業之學生，其保險效力則至1月31日終止。

Students with the intention of buying insurance should pay the premium during registration. However, policy validity is unaffected for students who pay the premium after the specified payment period. For students graduating before July 31, the insurance is effective until July 31. Students whose graduation is delayed until after July 31 may, after paying the premium, prolong their policy effectiveness to the date of graduation. For students who graduate in the first semester, the insurance is effective until January 31.

有學籍之學生辦理休學時應填寫休學通知書並繼續交付保險費參加保險，並由要保人將學生姓名、學號等資料通知承保公司備查。

Students suspended from school yet still holding their student statuses shall continue to pay their premiums. Their proposer shall inform the insurer concerned of the suspended students' names and student identification numbers to be filed for reference.

第八條 本校於每學期註冊時，在收取學生代收費用收據增列「保險費」一項，併同學、雜費收取，並於收取後六十日內將保險費彙總交付承保公司，由承保公司摺發保險費收據，交由本校存執。

VIII. During registration each semester, the University shall add the item "premium" to receipts for fees and collect such premium jointly with tuition and fees. The University shall also transfer the collected premiums to the insurer in question or to the insurer's designated institutions within 60 days after collecting students' premiums. The insurer subsequently issues a premium receipt, which is kept by the University.

第九條 本辦法未規定事項，依財政部核定保險單之保險條款及有關保險法令辦理。

IX. Matters not specified or mentioned in these regulations shall be processed in accordance with relevant insurance acts and regulations on insurance policy terms promulgated by the Ministry of Finance.

第十條 本校學生團體保險契約內容，依本校學生團體保險辦法訂定，提送學務會議討論通過後執行。

X. The contract of the student insurance shall be devised according to these regulations and implemented after discussion and approval in the Student Affairs Meeting.

第十一條 本辦法由學生事務會議修定，經學生事務會議通過後實施，修正時亦同。

XI. These regulations should be enforced after being approved by the Academic Affairs Meeting. The same procedure applies to future revisions or amendments.